



# Filologia Germanica

---

CdL IN LINGUE, LETTERATURE E  
MEDIAZIONE CULTURALE

A.A. 2020/21

PROF. OMAR KHALAF

# L'accento

---

In indoeuropeo l'accento era prevalentemente musicale e la sua posizione era variabile, con funzione distintiva a livello morfologico e lessicale.

# L'accento

---

In indoeuropeo l'accento era prevalentemente musicale e la sua posizione era variabile, con funzione distintiva a livello morfologico e lessicale.

It. *meta* vs. *metà*

il loro significato si distingue per la posizione dell'accento

# L'accento

---

In indoeuropeo l'accento era prevalentemente musicale e la sua posizione era variabile, con funzione distintiva a livello morfologico e lessicale.

It. *meta* vs. *metà*

il loro significato si distingue per la posizione dell'accento

It. *leggera* vs. *leggerà*

It. *àncora* vs. *ancóra*

ecc.

# L'accento

---

Nella sua fase più antica (chiamata 'protogermanico') il germanico conservava ancora una posizione variabile, come visto con la cosiddetta 'legge di Verner'.

In un periodo successivo, definito 'germanico comune', l'accento si fissa sulla sillaba radicale e diviene di tipo espiratorio e intensivo.

Questo fenomeno, chiamato **rizotonia**, è caratteristico delle lingue germaniche moderne.

# L'accento

---

Nella sua fase più antica (chiamata 'protogermanico') il germanico conservava ancora una posizione variabile, come visto con la cosiddetta 'legge di Verner'.

In un periodo successivo, definito 'germanico comune', l'accento si fissa sulla sillaba radicale e diviene di tipo espiratorio e intensivo.

Questo fenomeno, chiamato **rizotonia**, è caratteristico delle lingue germaniche moderne.

N.B.: la fissazione dell'accento sulla sillaba radicale non significa che l'accento si trovi sempre nella prima sillaba di una parola:

ingl. *gìve, for-gìve, for-gìve-ness*

# L'accento: conseguenze

---

La rizotonia causa la progressiva perdita di forza articolatoria nelle sillabe successive.

- **Livello fonetico:** modificazioni della pronuncia delle vocali in sillaba tonica e atona;

# L'accento: conseguenze

---

La rizotonia causa la progressiva perdita di forza articolatoria nelle sillabe successive.

- **Livello fonetico:** modificazioni della pronuncia delle vocali in sillaba tonica e atona;
- **Livello morfologico:** progressiva scomparsa dei suffissi. Ciò comporta la trasformazione a vari livelli delle lingue germaniche da **lingue sintetiche** (= casi) a **lingue analitiche**.



# L'accento: conseguenze

---

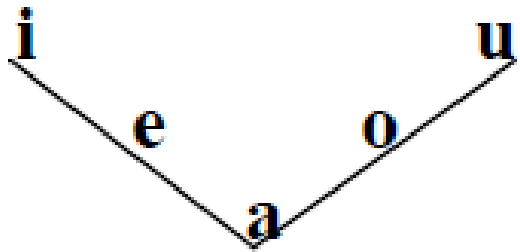
La risonanza causa la progressiva perdita di forza articolatoria nelle sillabe successive.

- **Livello fonetico:** modificazioni della pronuncia delle vocali in sillaba tonica e atona;
- **Livello morfologico:** progressiva scomparsa dei suffissi. Ciò comporta la trasformazione a vari livelli delle lingue germaniche da **lingue sintetiche** (= casi) a **lingue analitiche**.
- **Livello stilistico:** la poesia germanica è caratterizzata dall'**allitterazione** (= ripetizione di un suono in posizione iniziale di parola all'interno di un verso)

# Il vocalismo

---

Teniamo presente il triangolo vocalico:



/i/: palatale alta  
/e/: palatale media  
/a/: centrale bassa  
/o/: velare media  
/u/: velare alta

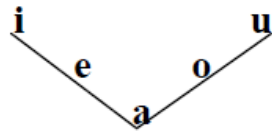
# Il vocalismo nel germanico e nelle lingue germaniche

---

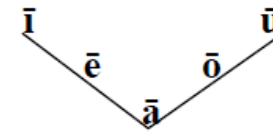
## VOCALISMO IN SILLABA TONICA (=ACCENTATA)

### Triangolo vocalico indoeuropeo:

vocali brevi

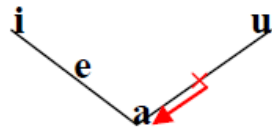


vocali lunghe

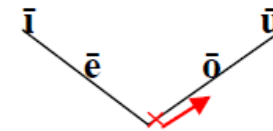


### Triangolo vocalico germanico (II-I sec. a.C.):

vocali brevi



vocali lunghe



Evoluzioni: ie. /o/ > germ. /a/

ie. /a:/ (ā) > germ. /o:/ (ō)

# Il vocalismo nel germanico e nelle lingue germaniche

---

Esempi:

ie. **N**OKT-, ie.  
lat. *nox, noctis*

germ. \***n**aht-  
got. *nahts*  
ags. *neabt* ingl. *night*  
aat. *nabt* ted. *Nacht*  
as. *nabt*  
aisl. *nótt*

ie. **BHR**ATĒR  
lat. *frāter*

germ. \***br**oþar  
got. *brōþar*  
ags. *brōþer* ingl. *brother*  
aat. *bruoder* ted. *Bruder*  
as. *brōþar*  
aisl. *bróðir*

# Il vocalismo nel germanico e nelle lingue germaniche

---

ie. DHĒ- > it. *dare*

Nelle lingue germaniche occidentali e settentrionali ē ha un esito più aperto, ma mantiene il timbro originario in gotico:

got. *gadēths*

ags. *dæd*

aat. *tāt*

asved. *dåd* (“azione”)

< germ. \*dē<sub>1</sub> –

# Il vocalismo nel germanico e nelle lingue germaniche

---

ie. DHĒ- > it. *dare*

Nelle lingue germaniche occidentali e settentrionali ē ha un esito più aperto, ma mantiene il timbro originario in gotico:

got. *gadēths*

ags. *dæd*

aat. *tāt*

asved. *dād* (“azione”)

< germ. \*dē<sub>1</sub> –

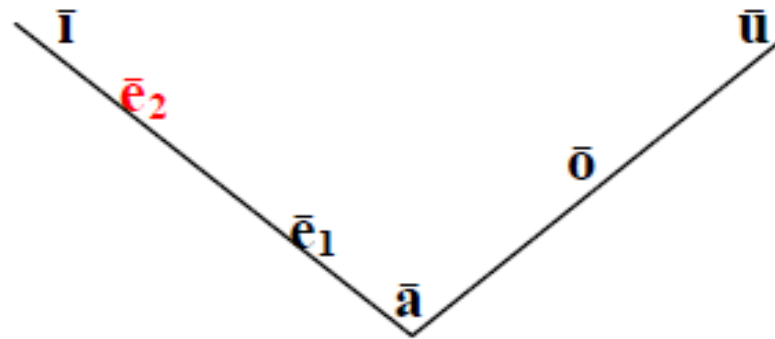
Ma

Esempio: ie. KĒIR (“qui”) > germ. \*hēr > got. *hēr*, ags. e as. *hēr*, aat. *hiar*, aisl. *hér*

# Il vocalismo nel germanico e nelle lingue germaniche

---

Gli studiosi ipotizzano la presenza di un'altra  $\bar{e}$ , che verrà definita  $\bar{e}_2$



# Esercizi – 1

---

Data la forma indoeuropea, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

- 1) ie. AGROS > \*\_\_*kras* > ingl. *acre*
- 2) ie. OKTO > \*\_\_*hto* > ted. *acht*
- 3) ie. MĀTĒR > \**m\_\_ðer* > ingl. *mother*
- 4) ie. MŪS- > \**m\_\_s* > ingl. *mouse*
- 5) ie. BHLŌ- > \**bl\_\_mon* > ingl. *bloom*



# Esercizi – 1

---

Data la forma indoeuropea, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

- 1) ie. AGROS > \**akraz* > ingl. *acre*
- 2) ie. OKTO > \**\_\_hto* > ted. *acht*
- 3) ie. MĀTĒR > \**m\_\_ðer* > ingl. *mother*
- 4) ie. MŪS- > \**m\_\_s* > ingl. *mouse*
- 5) ie. BHLŌ- > \**bl\_\_mon* > ingl. *bloom*

# Esercizi – 1

---

Data la forma indoeuropea, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

- 1) ie. AGROS > \**akraz* > ingl. *acre*
- 2) ie. OKTO > \**ahto* > ted. *acht*
- 3) ie. MĀTĒR > \**m\_\_ðer* > ingl. *mother*
- 4) ie. MŪS- > \**m\_\_s* > ingl. *mouse*
- 5) ie. BHLŌ- > \**bl\_\_mon* > ingl. *bloom*

# Esercizi – 1

---

Data la forma indoeuropea, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

1) ie. AGROS > \***a**kraz̥ > ingl. *acre*

2) ie. OKTO > \***a**hto > ted. *acht*

3) ie. MĀTĒR > \***m**ōðer > ingl. *mother*

4) ie. MŪS- > \***m**\_\_s > ingl. *mouse*

5) ie. BHLŌ- > \***bl**\_\_mon > ingl. *bloom*

# Esercizi – 1

---

Data la forma indoeuropea, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

1) ie. AGROS > \***a**kraz̥ > ingl. *acre*

2) ie. OKTO > \***a**hto > ted. *acht*

3) ie. MĀTĒR > \***mō**ðer > ingl. *mother*

4) ie. MŪS- > \***mū**s > ingl. *mouse*

5) ie. BHLŌ- > \***bl**\_\_mon > ingl. *bloom*

# Esercizi – 1

---

Data la forma indoeuropea, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

1) ie. AGROS > \***a**kraz<sub>ǵ</sub> > ingl. *acre*

2) ie. OKTO > \***a**hto > ted. *acht*

3) ie. MĀTĒR > \***mō**ðer > ingl. *mother*

4) ie. MŪS- > \***mūs** > ingl. *mouse*

5) ie. BHLŌ- > \***blō**mon > ingl. *bloom*

# Esercizi – 2

---

Date le forme nelle lingue germaniche, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

1) got. *sunus*; aisl. *sunr*; ags. *sunus*; aat. *sunus* > germ. \*\_\_\_\_\_

2) got. *swein*; aisl. *svín*; ags. *swin*; aat. *swin* > germ. \*\_\_\_\_\_

3) got. *fadar*; aisl. *faðir*; ags. *fæder*; aat. *fatar* > germ. \*\_\_\_\_\_

# Esercizi – 2

---

Date le forme nelle lingue germaniche, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

- 1) got. *sunus*; aisl. *sunr*; ags. *sunus*; aat. *sunus* > germ. \***sunuz**
- 2) got. *swein*; aisl. *svín*; ags. *swin*; aat. *swin* > germ. \*\_\_\_\_\_
- 3) got. *fadar*; aisl. *faðir*; ags. *fæder*; aat. *fatar* > germ. \*\_\_\_\_\_

# Esercizi – 2

---

Date le forme nelle lingue germaniche, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

- 1) got. *sunus*; aisl. *sunr*; ags. *sunus*; aat. *sunus* > germ. \***sunuz**
- 2) got. *swein*; aisl. *svín*; ags. *swin*; aat. *swin* > germ. \***swina(n)**
- 3) got. *fadar*; aisl. *faðir*; ags. *fæder*; aat. *fatar* > germ. \*\_\_\_\_\_



# Esercizi – 2

---

Date le forme nelle lingue germaniche, identificare la vocale radicale corrispondente in germanico:

- 1) got. *sunus*; aisl. *sunr*; ags. *sunus*; aat. *sunus* > germ. \***sunuz**
- 2) got. *swein*; aisl. *svín*; ags. *swin*; aat. *swin* > germ. \***swina(n)**
- 3) got. *fadar*; aisl. *faðir*; ags. *fæder*; aat. *fatar* > germ. \***faðer**

# Esercizi – 3

---

1) Quale esito dà in germanico ie.  $\bar{E}$ ?

# Esercizi – 3

---

1) Quale esito dà in germanico ie.  $\bar{E}$ ?  $*\bar{e}_1$

# Esercizi – 3

---

- 1) Quale esito dà in germanico ie.  $\bar{E}$ ?  $*\bar{e}_1$
- 2) Cosa avviene nel sistema fonologico germanico a causa della presenza simultanea di  $*\bar{e}_1$  ed  $*\bar{e}_2$ ?

# Esercizi – 3

---

- 1) Quale esito dà in germanico ie.  $\bar{E}$ ?  $*\bar{e}_1$
- 2) Cosa avviene nel sistema fonologico germanico a causa della presenza simultanea di  $*\bar{e}_1$  ed  $*\bar{e}_2$ ? **Tendenza a differenziare i due fonemi**

# Esercizi – 4

---

Tenendo conto degli esiti di  $*\bar{e}_1$  nelle varie lingue germaniche, completare le seguenti forme:

lat. *sēmen*

got. *s\_\_þs*

aisl. *s\_\_ð*

ags. *s\_\_d*

aat. *s\_\_t*

# Esercizi – 4

---

Tenendo conto degli esiti di  $*\bar{e}_1$  nelle varie lingue germaniche, completare le seguenti forme:

lat. *sēmen*

got. *sēþs*

aisl. *s\_\_ð*

ags. *s\_\_d*

aat. *s\_\_t*

# Esercizi – 4

---

Tenendo conto degli esiti di  $*\bar{e}_1$  nelle varie lingue germaniche, completare le seguenti forme:

lat. *sēmen*

got. *sēþs*

aisl. *sāð*

ags. *s\_\_d*

aat. *s\_\_t*



# Esercizi – 4

---

Tenendo conto degli esiti di  $*\bar{e}_1$  nelle varie lingue germaniche, completare le seguenti forme:

lat. *sēmen*

got. *sēþs*

aisl. *sāð*

ags. *sæd*

aat. *s\_\_t*

# Esercizi – 4

---

Tenendo conto degli esiti di  $*\bar{e}_1$  nelle varie lingue germaniche, completare le seguenti forme:

lat. *sēmen*

got. *sēþs*

aisl. *sāð*

ags. *sæd*

aat. *sāt*